

Ermua

HOMENAJE

Calle para González Perera en Valdebotoa

El pueblo extremeño de Valdebotoa ya tiene una calle con el nombre de Fernando González Perera. El homenaje tuvo lugar este pasado sábado y se descubrió la placa de una plaza que llevará su nombre. El acto contó con la asistencia de autoridades, su familia y amigos llegados de Ermua y Eibar.



Asistentes al acto de descubrimiento de la placa. / C.

CINE CLUB

Película peruana en Lobiano, mañana

Mudo Drogot Cinematógrafo ha organizado para mañana la proyección de 'La teta asustada'. Este trabajo peruano, cuenta la historia de Fausta (Magaly Solier), una joven que, según sus creencias, sufre una enfermedad llamada 'la teta asustada'. La película se ofrecerá en Lobiano (19.00 y 21.30 horas).

EUSKERA

Nueva edición de 'Berbalagun'

Mañana se presentará la octava edición de la iniciativa para fomento del euskera hablado en Ermua 'Berbalagun'. El acto de presentación oficial de la edición se realizará en Lobiano Kultur Gunea (19.30 horas). Además de recibir información, se podrán visionar las fotografías tomadas en la pasada edición.

# La biblioteca abre una campaña que recorrerá once municipios vascos

'Paisajes del mundo', impulsada desde el Gobierno vasco, pretende acercar otras culturas a los usuarios

AINHOA LASUEN ERMUA

La campaña tiene como objetivo permitir al colectivo inmigrante mantener su cultura y contribuir a que todos los usuarios de la biblioteca aprendan a convivir con otras culturas y las valores de forma natural. Se llama 'Munduko Paisaiak. Paisajes del mundo' y el departamento de Cultura del Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Ermua presentaron ayer esta iniciativa, que coincidiendo con el Día Internacional de las bibliotecas se va a desarrollar en once localidades de la comunidad autónoma vasca.

Al acto de presentación asistieron el viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, Antonio Rivera y el alcalde de la villa, Carlos

Totorika.

En la presentación se alabó la labor de la biblioteca ermuarra «porque es importante dentro las bibliotecas municipales de nuestro país. Solamente en los últimos cuatro años ha obtenido tres reconocimientos de carácter nacional», resaltó el viceconsejero. En 2005 ganó el Premio Nacional de Dinamización Lectora y en los años 2007 y 2008 ha sido finalista de la campaña 'María Moliner' a la labor bibliotecaria.

El alcalde, Carlos Totorika, también quiso resaltar el esfuerzo que se realiza desde este servicio público para «que personas diferentes convivamos, compartiendo lugares de encuentro, respetándonos, basándonos precisamente en que todos somos personas». Totorika se refirió al esfuerzo de la biblioteca en los últimos tiempos para que «las personas mayores y de cualquier lugar del mundo puedan conectarse de forma gratuita a internet para mantener el contacto con su familia, la posibilidad de acudir a la biblioteca con monitores que hablen en bereber para acercar sus servicios a todo el



INAUGURACIÓN. Responsables de la biblioteca y autoridades durante el acto de apertura. / A.L.

El programa llegará a localidades como Eibar, Rentería, Markina o Iurreta

El mundo y el atender a las mujeres marroquíes para que compartan la lectura en la biblioteca o a través de la EPA (Enseñanza Para Adultos).

La campaña se organiza en localidades que se caracterizan por poseer unos componentes de inmigración importantes, como Vittoria, Bilbao, Ermua, Eibar, Rentería, Getxo, Markina, Hernani, Iurreta, Zarautz

e Irún.

Estas once bibliotecas públicas seleccionadas para la campaña interaccionan con otros tantos países entre los que se encuentran la mayor inmigración extracomunitaria de Euskadi en este momento. Son China, Ecuador, Rumanía, Colombia, Al Magreb, Bolivia, Nigeria, Senegal, Nicaragua, Angola y Rusia.

600 volúmenes

En las bibliotecas se realizarán tres intervenciones. Por un lado se implementarán las actividades en relación a la población de cada uno de estos países. También se continuarán aumentando los fon-

dos bibliográficos referidos a esos países con la doble intención de que la población inmigrante encuentre libros de referencia, pero también para que la población vasca tenga más información sobre esos países.

Por último se eligen 28 periódicos en 20 idiomas diferentes que estarán cada mañana en las bibliotecas elegidas, en formato DIN A3.

La biblioteca de Ermua cuenta en la actualidad con 600 volúmenes en otros idiomas, principalmente de Marruecos, China, Cataluña, Alemania, Francia, Italia e Inglaterra, y en la actualidad se realiza un esfuerzo para traer libros de Colombia.

TELÉFONOS DE INTERÉS

- URGENCIAS**
- SOS DEIAK .....112
- DYA .....943 464 622
- HOSPITALES**
- Hospital Mendarao .....943 032 800
- Ambulatorio de Eibar .....943 032 500
- Ambulatorio de Eibar (Torreku)943 032 650
- Ambulatorio de Ermua .....943 032 630
- POLICÍA MUNICIPAL**
- Eibar .....943 708 424
- Ermua .....943 176 300
- ERTZAINTZA**
- Eibar .....943 531 700
- BOMBEROS** Toda la provincia 112
- TRANSPORTES**
- Euskotren .....902 543210
- Pesa Eibar .....902 101 210
- Lurraldebus .....902 222665
- TAXIS**
- Eibar .....943 203 071 y 943 201 325
- Ermua .....943 176 396
- AYUNTAMIENTOS**
- Eibar (Centralita) .....943 708 400
- Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía, Pegoria) .....010
- Ermua .....943 176 32

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERA DE CINE

- EIBAR**
- COLISEO** Merkatu Kalea, 2
- No hay sesión
- ERMUA**
- LOBIANO KULTUR** Goienkale s/n
- No hay sesión
- COMUNICACIONES**
- AUTOBUSES**
- EIBAR-SAN SEBASTIÁN**
- Laborables: 07.00, 07.30, 08.00, 08.50, 10.30, 13.30, 14.30, 15.30, 18.30 y 21.5.
- Sábados: 07.00, 9.30, 10.30, 13.30 y 18.30.
- Festivos: 09.30, 13.30, 18.30 y 20.30.
- SAN SEBASTIÁN-EIBAR**
- Laborables: 07.00, 09.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.00, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.45
- Sábados: 12.30, 15.00, 17.30, 19.30 y 20.45.
- Festivos: 12.30, 19.30 y 20.45
- EIBAR-BILBAO (AUTOPISTA)**
- De lunes a sábado: Desde las 06.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 07.40 hasta las 21.40 cada hora.
- BILBAO-EIBAR (AUTOPISTA)**
- Laborables: De 06.40 a 21.40 cada media hora. Sábados y festivos: De 07.40 a 21.40 cada media hora
- EIBAR-VITORIA**
- Laborables: De 07.00 a 21.00 cada hora. Y a las 06.15, 10.15, 14.15 y 18.15. Festivos: 08.45, 12.45, 16.45, y 20.45.
- VITORIA-EIBAR**
- Laborables: De 06.30 a 20.30 cada hora. Y a las 12.00, 16.00 y 20.00. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.
- EIBAR-PAMPLONA**
- Laborables: 07.45 y 13.30
- Festivos: 07.45 y 18.00.
- PAMPLONA-EIBAR**
- Laborables: 11.00 y 18.00.
- EIBAR-SANTANDER**
- Diario: 00.45, 06.45 (excepto sábados y domingos), 12.40 y 19.35.
- SANTANDER-EIBAR**
- Diario: 03.45, 07.00, 12.30 (excepto domingos) y 15.30 (excepto sábados)
- Domingos: 12.00

- EIBAR-ARRATE**
- Sábados: 14.15
- Festivos: 09.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.
- ARRATE-EIBAR**
- Sábados: 14.45
- Festivos: 09.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.
- EIBAR-ELGETA**
- Laborables: 13.30 y 20.20.
- Festivos: 12.00 y 19.00.
- ELGETA-EIBAR**
- Laborables: 14.00 y 20.50.
- Festivos: 12.30 y 19.30.
- EIBAR-HOSPITAL MENDARO**
- Lunes a viernes: 06.20, 07.05 (de 07.05 a 22.35 cada media hora).
- Sábados, de 7 a 21, cada hora. Domingos, de 8 a 21, cada hora.
- HOSP. MENDARO-EIBAR**
- Laborables: De 06.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55.
- Sábados, domingos y festivos: De 07.45 a 20.45 cada hora. Y a las 21.55.
- TRENES**
- BILBAO-EIBAR**
- Laborables: 05.57. Diario: (De 06.57 a 20.57 cada hora), 09.34 y 20.34.

- Sábado noche: 23.50, 01.50, 03.50 y 05.50.
- EIBAR-BILBAO**
- Laborables: 06.13, 07.13. Diario: (De 08.13 a 22.13 cada hora), 10.36, y 21.36. Noches: 02.05, 04.05, 06.05 y 07.29.
- ERMUA-BILBAO**
- Laborables: 06.19 y 07.19. Diario: De 08.19 a 21.19 cada hora.
- BILBAO-ERMUA**
- Laborables: 05.57. Diario: De 06.57 a 20.57 cada hora.
- SAN SEBASTIÁN-EIBAR**
- Laborables: 05.47, 06.47. Diario: De 07.47 a 20.47, cada hora, 09.20 y 20.20.
- EIBAR-SAN SEBASTIÁN**
- Laborables: 06.13 y 07.13. Diario: De 08.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.
- FARMACIAS**
- EIBAR.** De 9.00 a 22.00 h.: Las Heras (Fermín Calbetón, 19. Eibar).
- ERMUA.** De 9.00 a 22.00 h.: Ugarte (Goienkale s/n. Ermua).
- EIBAR-ERMUA.** Noche: Ugarte (Goienkale s/n. Ermua).

Mutriku |

## El Plan de Acción y la gestión del Geoparque se presentan el martes 20

Será en el transcurso de la tercera sesión de trabajo, que se celebrará en el Ayuntamiento

A. GORRITIBERIA

MUTRIKU. DV. El próximo martes, 20 de octubre, se celebrará en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Mutriku la tercera de las sesiones de trabajo sobre el proyecto de Geoparque que impulsan los ayuntamientos de Zumaia, Deba y Mutriku y que se encuentran inmersos en la preparación de la candidatura para solicitar su integración en la red Europea de Geoparques.

La primera reunión, con carácter meramente informativo, se celebró en julio en Zumaia, la pasada semana en Deba se recogieron las aportaciones de las diferentes personas asistentes y así dar forma al Plan de Acción, y en la reunión que se celebrará el martes, a partir de las 19.00 de la tarde, se expondrá el plan de acción que resulta del trabajo realizado hasta el momento y se presentará el modelo de la entidad y la estructura organizativa prevista para la gestión del Geoparque.

La figura del Geoparque se activó después de que un estudio recogiera la existencia de potencia-



El Geoparque sería un revulsivo sobre todo para la olvidada playa de Saturrarán. /GORRITIBERIA

lidades suficientes como para solicitar esa figura para la zona, y después de que varios científicos y expertos así lo corroboraran. Pero, sin duda, que el camino es largo, dado una vez presentada la candidatura.

Esta se deberá de presentar ante la Unesco que es el organismo que avala ésta figura, y para su aceptación diversos técnicos internacionales tendrán que desplazarse hasta la zona para comprobar que las potencialidades que recogerá

el estudio son reales. Hay que recordar que de lograrse el Geoparque sería el primero de Euskal Herria, el sexto de la Península Ibérica y el número 33 de Europa, mientras que en Asia existen otros 20 más.

### Plazas para Laguardia

En la jornada de ayer se completaron 42 de las 55 plazas habilitadas en el único autobús que Anaiarte organizará para la excursión a Laguardia para el pró-

ximo miércoles, día 21 de octubre. Quienes deseen contar con alguna de las plazas deberán de acudir a las oficinas a partir de las 11,00 de la mañana.

Por otra parte, este domingo se celebrará entre Urretxu y Zumarraga la popular marcha de jubilados de Gipuzkoa, que agrupa a todos los jubilados del territorio histórico y donde estará presente un delegación compuesta por diez jubilados representando a Anaiarte. ■

Soraluze-Placencia |

## Se cumple mañana el centenario del pedagogo placentino Padre Basilio

NEREA ISASTI

SORALUZE-PLACENCIA. DV. Mañana se cumple el centenario del placentino José Martín Arana, más conocido como Padre Basilio. Hace cien años vino al mundo en Soraluze José Martín Arana Laskurain. Años después ingresó en la Congregación de los Hermanos de La Salle, tomando el nombre de Padre Basilio y se dedicó a la enseñanza en el colegio de Beasain, del que fue director y en el que estableció en 1954 las primeras clases de aprendizaje industrial.

Posteriormente dirigió la Escuela de aprendices de Altos Hornos de Vizcaya y entre 1969 y 1970 fue director del colegio de la congregación en Pamplona. El Padre Basilio pasó sus últimos años entre Beasain e Irun, municipio éste

donde murió el 9 de septiembre de 1976.

### Nafarroa Oinez

Datorren igandean, hilak 18, Nafarroa Oinez eguna ospatzen da Etxarri Aranaz-en. Pil-pileanek autobus bat antolatu du bertara joateko. Autobusa goizeko 9etan aterako da Soraluzetik. Izena emateko, Pil-pileanera edo Iraxora jo beharko da.

### Baserritarren martxa

Urriaren 23, 24 eta 25ean baserritar gazteen martxa burutuko da, Akullu taldeak antolatuta. Martxa Azeitiatik Durangora izango da eta gonbidatuta daude baita ere Soraluzeko baserritar gazteak. Informazio gehiago, baserritargazteak@gmail.com helbidean eta 646441769 telefono zenbakian. ■

Ermua |

## Ermua se ha sumado al ambicioso programa 'El camino escolar'

El colegio Eskolabari ha sido el primero de la localidad en apuntarse a este proyecto

Los profesores y padres también participan

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. DV. Ermua se ha sumado a la iniciativa del camino escolar. El colegio Eskolabari ha sido el primero en apuntarse a este proyecto, cuyo alumnado, profesorado y padres y madres se han sumado al mismo a lo largo de los cinco días de esta semana.

El Camino Escolar- Eskolako Bidea es un ambicioso programa que impulsa entre la comunidad educativa modos más sostenibles de movilidad, dirigidos a fomentar los desplazamientos diarios de casa a la escuela a pie y de manera autónoma.

Esta iniciativa se incorpora entre los temas medio ambientales,

apartado de movilidad sostenible que se imparten desde el Área de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Ermua en este curso escolar 2009-2010.

Tanto madres y padres voluntarios, integrantes de la AMPA y de la Comisión Ambiental del centro han vigilado aquellos puntos que se han identificado como de posible riesgo para los menores. Ello ha contribuido para que el itinerario de la casa a la escuela y viceversa haya podido ser realizado de forma autónoma y sostenible.

Estas voluntarias van identificadas con un chaleco reflectante y han velado por la seguridad de aquellos grupos de niños y niñas

que hayan quedado previamente entre sí para ir andando a la escuela. Esta labor ha sido reforzada por la presencia de la Policía Municipal.

Esta y otras actividades de este tipo ya ha sido implantadas en ciudades españolas y europeas con mucho éxito (Donostia, Barcelona, Ourense...), ya que al mismo tiempo se obtienen beneficios para el conjunto de la población, como por ejemplo reducción de emisiones contaminantes, gases de efecto invernadero...

Más allá de intereses particulares, con este programa se identifican los problemas de movilidad de los menores y se intenta trabajar en su resolución con la ayuda de la comunidad educativa.

Se espera en lo sucesivo, la progresiva incorporación de otros centros escolares del municipio a este proyecto. ■

Ondarroa |

## Grupos de Ondarroa actuarán en cinco conciertos que se ofrecerán en dos fines de semana

ALBERTO ECHALUCE

ONDARROA. DV. El programa Musikaz Blai ofrecerá durante dos fines de semana cinco conciertos con varios grupos de Ondarroa, todos gratuitos menos uno. La primera actuación será este viernes en la iglesia de Andra Mari, a partir de las 20.00 horas. En ella participará la coral Antiguako Ama, una vez concluida la actuación de la coral errenteriarra Maialen. Ambas ofrecerán un amplio repertorio de canciones clásicas y del cancionero vasco.

El sábado 17 el turno corresponderá a los grupos de txistu de Ondarroa y de Deba. El espectáculo será en la Cofradía Vieja, a partir de las 20.00 horas. El primer fin de semana concluirá con Ondarroako Metal taldea. El grupo de metal interpretará música de cámara, a partir de las 17.30 horas, en la Cofradía Vieja.

El siguiente sábado, 24 de octubre, el Kafe Antzokia acogerá la actuación de la coral de cámara Unanue. El grupo realizará su espectáculo a partir de las 22.30 horas, y será necesario abonar tres euros de entrada para disfrutar de su música. Las jornadas concluirán el domingo, día 25, con el concierto que ofrecerán los coros y el grupo de acordeón de Ondarroa, a partir de las 13.00 horas en el Kafe Antzokia. ■